



Pearson  
Edexcel

## Mark Scheme (Results)

November 2020

Pearson Edexcel GCSE

In Arabic (1AA0)

Paper 3H Reading and understanding in Arabic

## **Edexcel and BTEC Qualifications**

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com) or [www.btec.co.uk](http://www.btec.co.uk). Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at [www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus).

## **Pearson: helping people progress, everywhere**

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk)

Autumn 2020

Publications Code 1AA0\_3H\_2011\_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2020

## General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

**GCSE Arabic Higher tier**  
**Paper 3 Mark scheme**

**SECTION A**

Question number	Answer	Mark
1(a)	Fish	(1)

Question number	Answer	Mark
1(b)	Jump over the fish	(1)

Question number	Answer	Mark
1(c)	Tie the fish to the bride's foot	(1)

Question number	Answer	Mark
2(a)	Land and Gold	(1)

Question number	Answer	Mark
2(b)	Any <b>one</b> of the following: His gold ran out/he spent all his gold/ began to spent it (reject lost his gold)	(1)

Question number	Answer	Mark
2(c)	A box of gold (accept chest of gold)	(1)

Question number	Answer	Mark
2(d)	To the land	(1)

Question number	Answer	Mark
3(a)	Imaginary/Fiction/Fantasy	(1)

Question number	Answer	Mark
3(b)	Difficulties/problems of people with their dreams (reject dreams on its own)	(1)

Question number	Answer	Mark
3(c)	The relationship of a doctor with his patients	(1)

Question number	Answer	Mark
3(d)	Any <b>one</b> of the following: Office employee/clerk	(1)

Question number	Answer	Mark
3(e)	Any <b>one</b> of the following: Puts himself in the readers' shoes/place/make the story enjoyable	(1)

Question number	Answer	Mark
4(i)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
4(ii)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
4(iii)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
4(iv)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
4(v)	D	(1)

Question number	Answers	Mark
5(a)	Youngest	(1)

Question number	Answers	Mark
5(b)	Team/group	(1)

Question number	Answers	Mark
5(c)	Education in a poor country/studies in a poor country ( <b>Reject:</b> 'to teach' only or 'poor country' only)	(1)

Question number	Answers	Mark
5(d)	Effort	(1)

Question number	Answers	Mark
5(e)	Convincing her parents to climb the mountain	(1)

Question number	Answers	Mark
5(f)	To encourage other young women to do the same/come after her	(1)

Question number	Answer	Mark
6(a)	C, E, F	(3)

Question number	Answers	Mark
6(b)	Any <b>one</b> of the following: Restoring/repairing the Arab calligraphy/writing/decoration	(1)

Question number	Answer	Mark
6(c)	Any <b>one</b> of the following: The gateway/Entrance/Door	(1)

**SECTION B**

Question number	Answer	Mark
7(i)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
7(ii)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
7(iii)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
7(iv)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
7(v)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)	عصام	(1)

Question number	Answer	Mark
8(b)	سناء	(1)

Question number	Answer	Mark
8(c)	سناء	(1)

Question number	Answer	Mark
8(d)	غادة	(1)

Question number	Answer	Mark
8(e)	عصام	(1)

Question number	Answer	Mark
9(a)	مرض أحد أقاربه بالقلب	(1)

Question number	Answer	Mark
9(b)	أستاذ /Accept /أستاذ بالمعهد القومي للقلب	(1)

Question number	Answer	Mark
9(c)	عدد الذين يحصلون عليها قليل/لا يزيد عن أربعة وعشرين شخصاً	(1)
9 (d)	مساعدة عدد كبير من مرضى (1) نجح في زرع قلب مريض (1)	(2)

**SECTION C**

Question Number	Indicative content	Mark
10	<p>Two months ago, I applied to join a training course in information and communication technology in Kuwait. I am very happy today, because I received a reply to say that I have been accepted. The next course will be/take place during the summer holiday and it will be six weeks long. I wanted to do this because I very much like this subject and I will be studying it at university in two years. After graduation, I will work in my uncle's company in the capital.</p>	(7)

Mark	Descriptor
0	No rewardable communication.
1-3	The meaning of the passage is partially communicated. Some errors in the translation prevent meaning being conveyed, e.g. <b>frequent</b> use of incorrect words, omitted <b>phrases</b> , incorrect tenses.
4-6	The meaning of the passage is mostly communicated. Occasional errors affect the flow or clarity of the translation, e.g. incorrect words, omitted words, inexact syntax.
7	The meaning of the passage is fully communicated. Any errors do not detract from the overall effectiveness of the translation.

